

(1) Recipient			(2) Receipt notes			Delivery note		
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN 180294657 591278902			234149			Process number 361016 (4) Shipping date 24/05/2021		
(5) Supplier and sender			(6) Freight		(7) Delivery (Is)		(8) Invoice no.	
GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried			prepaid €		Freight car Freight Express Express Mail		Invoice number (9) of	
(10) Your Ref		(11) Purchase order number	(15) Orderer addition		(12) Our department		(13) House call	
413		550004319901	bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1				2141472	
(19) Shipping type		prepaid (20)	(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross	Total weight kg (24) (24) Net
Lorry					25551SK		984.441	887.6
Shipping address								(26) Unloading point
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl Via del Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)								14248
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications		(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes		
	2516272980	2516272980 Abtriebswelle 1		429	Pcs			
	GRUNDPALLETTE	2516272980 "B" Lot: B-109328 9		1	Pcs			
	DECKEL	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251		1	Pcs			
	251-VCISACK	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251		1	Pcs			
	43975	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./		14	Pcs			
Delivery terms		DDP - Delivered duty paid						
KUEHNE+NAGEL S.p.A. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 429 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 26/5/21 Firma:								
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification
Date								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45014576 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)																																							
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithheimer Straße 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI																																							
3 Auslieferungsort des Gutes Ort: Modugno (Bari) Land: ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																																							
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort: Prievidza Land: SLOWAKEI Datum: 24.05.2021																																											
5 Beiliegende Dokumente Lieferschein 361009 - 361016																																											
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 26		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht CMR		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 23280,00 23280,00		12 Umfang in m³																															
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme		Absender Währung Empfänger		14 Rückerstattung		15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei, Modugno - Bari		20 Besondere Vereinbarungen																																	
21 Ausgefertigt in Prievidza am 24.05.2021				22 GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders				23 MATYO s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 Unterschrift und Stempel des Empfängers				24 Gut empfangen am 26.05.2021 0026 Modugno (BA) Unterschrift und Stempel des Empfängers																															
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km				Paletten-Absender <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Paletten-Empfänger <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																								
Euro-Palette																																											
Gitterbox-Palette																																											
Einfach-Palette																																											
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																								
Euro-Palette																																											
Gitterbox-Palette																																											
Einfach-Palette																																											
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				27 <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 30%;">Kfz</td> <td>PDM0009 PD838YH</td> </tr> <tr> <td>Anhänger</td> <td></td> </tr> </table>				Kfz	PDM0009 PD838YH	Anhänger		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																															
Kfz	PDM0009 PD838YH																																										
Anhänger																																											
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT																																							